

WYDAWCA: WYDZIAŁ WYDAWNICZY

TREŚĆ NUMERU:

G
O
B
Z
O
Z
E
Z
T
O
K
W
A
A

- Pierwszy dzień "Gazetki Obozowej"
- Gawędzimy
- Z świata
- Więści z Polski
- Polacy na obozyźnie
- Z życia obozu
- Odpowiedzi Redakcji
- Kozrywki umysłowe
- Poroja śmiechu
- Ostatnie wiadomości

Wojewódzki Urząd Wojewódzki w Warszawie
LUTY 1941. — №3

Wojewódzki Urząd Wojewódzki w Warszawie
LUTY 1941. — №3

PIERWSZY DZIEŃ "Gazetki Obozowej"

Ósmy lutego 1941 roku upamiętniak się uroczystą chwilą otwarcia Redakcji "Gazetki Obozowej" - pierwszy jej numer pojawił się w barakach.

O godzinie jedenastej w Redakcji zamknięto maszyny i uporządkowano skromny lokal redakcyjny, na stole rozłożono zadrukowane już stronicami kartki do pierwszego numeru. O godz. 11.05 weszli pierwsi oficjalni goście w osobach: J. E. Ks. Biskupa Dr. François von Streng, płk. Helmut Tiegel - szwajcarskiego komendanta obozu, Ks. kpt. Scheuber Joseph Konrad i Ks. kpt. Kufisel Leo - szwajcarskich kapelanów wojskowych oraz por. Schmidt Alfred; ze strony polskiej: kpt. Stanisław Płotkowiak - polski komendant obozu, Ks. kap. Paweł Krysiak - kapelan obozowy, kpt. Kostecki Wacław, kpt. Witkowski Ignacy, prof. Tomasz Kozłowski, redaktorzy i współpracownicy Gazetki.

Przybyłych powitał w imieniu Redakcji oficer oświatowy obozu i redaktor odpowiedzialny kpt. Godzemia-Czyż. W języku niemieckim wygłosił piękne przemówienie Ks. kap. Dr. Krysiak, który podkreślił cele i znaczenie Gazetki, dziękując za pomoc i życzliwość jakich doznała Redakcja w swoich poczynaniach zarówno od Szwajcarskiego Związku Młodzieży Katolickiej jak też i od Władz Szwajcarskich.

J. E. Ks. Biskup odpowiadając w serdecznych słowach na wdzięczność wyrażoną mu przez internowanych podkreślił pobudki miłości bliźniego, które stanowią w tym wypadku podwalinę okazanej pomocy, wypływających ze szczerego i katolickiego współczucia trudnemu naszemu życiu, w którym ludność szwajcarska stara się w miarę możliwości nieść nam i pomoc i ulgę. "Uważam - mówił dalej J. Ekscelencja - że moim obowiązkiem, jako biskupa, jest opiekować się tymi, którzy stracili możliwość otrzymywania tej opieki od swoich biskupów diecezjalnych."

Następnie przemawiał płk. Tiegel, który wyraził żywe zadowolenie z ukazania się pierwszego numeru Gazetki a apelując do internowanych za jej pośrednictwem wyraził nadzieję, że przymusowy czas internowania wykorzystany przez nas zostanie dla nauki i kształcenia własnych charakterów.

Po oficjalnych przemówieniach, uczestnicy, na wieczną pamiątkę złożyli swoje podpisy pod dokumentem, stanowiącym metrykę "Gazetki Obozowej".

L I S T Z E S T E P Ó W K I R G I S K I C H.

Do jednej z placówek polskich w Waszyngtonie nadszedł list z Karagatanu:

"Proszę zawiadomić naszych znajomych, że żyjemy. Po 32 dniach podróży w niedobrych warunkach, wywieziono nas w stepy kirgiskie Azji Środkowej.

Na przestrzeni setek kilometrów ciągnie się szara pustynia bez jednego drzewa, bez jednego, choćby, źdźbła trawy. Trzykrotnie nas tu przesiedlano z miejsca na miejsce. Po dwudniowej jeździe, bryka zaprzężona w woły, przybyliśmy tutaj. Skońce pali niemilosiernie. Skóra pęka do krwi od wiatru i gorąca. Mieszkamy w szałasie. Sypiamy na ziemi. Gdy deszcz pada, dach zacieka. Wszystko, co mamy na sobie, jest mokre. Nie mamy kózek, stożków, krzesel. Państwo X mają materac!... Szczęśliwi ludzie. Do najbliższego miasteczka jest bardzo daleko, a zresztą nie pozwoliliby jechać. Cały dzień pracujemy. Wieczorem ogromnie znużeni. W nocy robactwo. Jak tu spać?... Jak żyć!...

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

G A W Ę D Z I M Y.

-Franek... slyszales?

-Co?

-Co tam ten Pawel wypisuje, człeka może szlak trafić!

-Poco ma szlak trafić?

-Wiara ma po dwie pary butów a my guzik, - wiosna idzie, niedlugo słońce będzie wysoko, potem jeszcze wyżej, może się i zmieni, - kto wie?

-Wiesz Józek chętnie z tobą gadam, bo ty jakoś tak umiesz i pogadać i czas jakoś przedziej schedzi. Po takiej gawędzie to i żoladek lepiej trawi. Ale co to ciebie tak zniszczyło, żeś tak ostatnio zmizerniał.

-Ano, walczyło się, nie spało, - nie jadło, - to człek podniszczał.

-No ale co nowego? - gadaj tam o bożym świecie, - słońeczko przygzewa... hm, wiosna! Może człowiek dostanie lepszych myśli?... Tak się przykszy, że kompletnie można zgłupieć!

-E! - i mnie tam się nie chce nic robić, - zmęczony jestem.

-Zmęczony? - A po czym? Co ty wygadujesz?... Zmęczony po wojnie! ha, ha, ha!...

-Nie, - Po pracy!

-Po jakiej? - A gdzieżeś się tak znowu tutaj napracował?

-Nie, - Dawniej się człek napracował, to teraz mu bokami wychodzi.

-Nie zalewaj, nie zalewaj, nie rób ze siebie warjata, a widzisz jakiem cię zastrzelił, nie będziesz mi przeciw zalewał kawałów o wojnie. Tu dużo teraz o wojnie zalewa kawały i myślą, że bohaterów odstawiają.

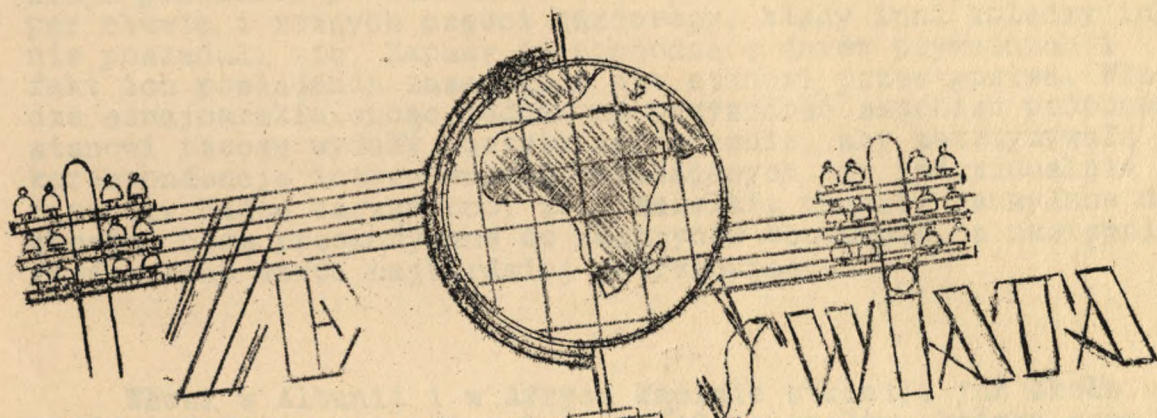
-Ale przeciw nie ja. Ale na ten przykład, powiedz, co tam naprawdę nowego?

-Nowego, nowego? - nie tam znowu nowego się nie stało, tylko wymyślili znowu te cholerne zbiórki, - żeby je zaraza wydusiła - i żeby to raz na dzień, ale to trzy i cztery razy człowieka ganiają.

-O! znowu taki wielki interes ta zbiórka, - przesieź człowiek nie nie robi, nigdzie nie chodzi nie wyjeżdża, bo i po co i zaco, - co najwyżej na tej tam lekcji posiedzi i posłucha jak nie mieckiego kazania... Zbiórki to muszą być, bo jak by to do żadu doszedł z tyloma ludźmi? A ludzie to gadają, że to oficerom się tak zachelewa. Czy to prawda?

-E! - co mu tam za przyjemność do baraków chodzić i ludzi gonić, a do tego i nasłuchać się nieraz głupot, bo i wiara ma nie wyparzony ożoż, - i lepiejby dogory pepkiem leżeć, ale i jego ganiają i jemu każą. Bo i jakiby to był porządek, jakby tylu ludzi nagonili i nikt nijakiej kontroli nie zaprowadzał? A zresztą, to i oni mają nakaz od Szwajcarów, to muszą. Nikt darmo jeść nie daje i pańskiej trąby to zawsze trzeba słuchać! Tak to było i będzie na świecie, na to niema moenych i nic nie zwojujesz, a tembardziej, że my nie na swoich śmieciach...

P a w e l



WLADZE NIEMIECKIE ZARZADZIŁY OTWARCIE SKRYTEK BANKOWYCH WE FRANCJI.

Władze niemieckie zarządziły w okupowanej Francji przymusowe otwarcie wszelkich skrytek (safesów) w bankach. Termin otwarcia wyznaczono do dnia 15 lutego b.r. Osoby przebywające na terenie Francji nieokupowanej przesłać mają klucze od skrytek bankowych za pośrednictwem Związku Banków.

Kontrola skrytek ma na celu ustalenie zapasu złota i walut zagranicznych, jakie znajdują się u osób prywatnych.

MARSZAŁEK RYDZ - ŚMIGŁY W PALESTYNIE.

Z Bejrutu donoszą, że marszałek Rydz-Śmigły przybył do Palestyny. Po opuszczeniu Rumunii bawił on - jak wiadomo - w Stambule, a następnie w Ankarze.

ANGLICY BOMBARDUJĄ PORTY WŁOSKIE.

Dwie morskie eskadry floty brytyjskiej zaatakowały niespodziewanie największy port handlowy włoski Genuę, wyrządzając ogromne szkody. Zbombardowano między innymi składy i urządzenia portowe oraz znajdujące się w porcie okręty handlowe. Wiadomość o tem przedostała się już do wiadomości społeczeństwa włoskiego, które fakt ten przyjęło jako przekonujący argument przewagi Anglii nad Włochami.

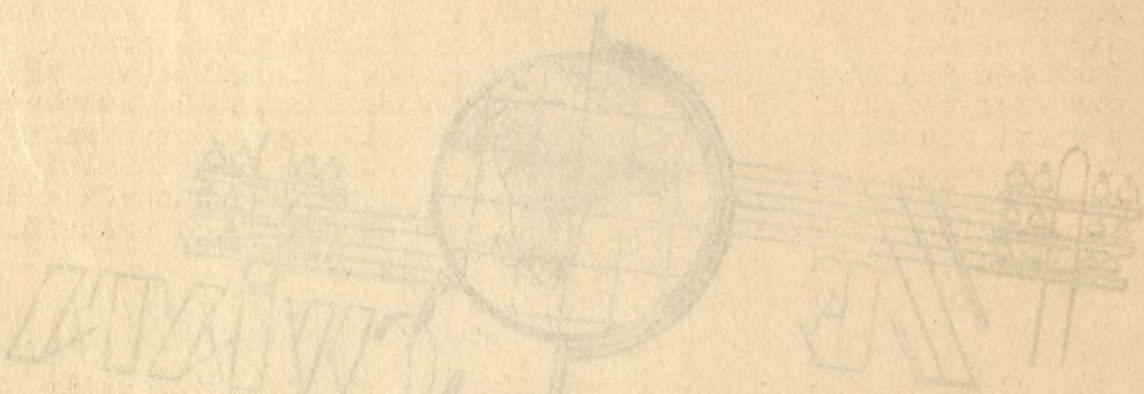
Nadmienić należy, że Genua znajduje się w odległości około 60 klm. od Sardynii.

MARSZAŁEK PETAIN UZYSKAŁ NOWĄ STRAŻ PRZYBOCZNĄ.

Marszałek Petain uzyskał nową straż przyboczną, rekrutującą się z 200 podoficerów francuskich odznaczonych medalami wojennymi. Ta nowa straż przyboczną zastąpiła dotychczasową ochronę marszałka, którego bezpieczeństwa i życia strzegł oddział policyjny i wojskowy. Nowa straż ubrana jest w mundury koloru czarnego i hełmy stalowe, kryte czarną skórą.

WŁOSKI GENERAL: BERGONZOLI ODNALAZŁ SIĘ W NIEWOLI.

Włoski generał Bergonzoli, który miał w swoim czasie rzekomo zaginąć, obecnie - jak informują - odnalazł się w niewoli angielskiej. Był on obrońcą zdobytego Tobruku i zastępcą głównodowodzącego wojsk włoskich w Afryce - gen. Graziani.



WŁADZE WYKONAWCZEJ...
Wobec konieczności...
Wzrost...
Kontrola...
Wzrost...

WYKAZ... W... W...

W celu...
Wzrost...
Wzrost...

WYKAZ... W...

Wobec...
Wzrost...
Wzrost...
Wzrost...

Wzrost...
Wzrost...

WYKAZ... W...

Wobec...
Wzrost...
Wzrost...
Wzrost...

WYKAZ... W...

Wobec...
Wzrost...
Wzrost...
Wzrost...

Niektórzy z internowanych francuskich powracających do kraju posiadali po kilkanaście kompletów bielizny, po kilka par obuwia i różnych części garderoby, kiedy inni koledzy ich nie posiadali nic. Zapasy te pochodzą z darów prywatnych i fakt ich posiadania zasadniczo nie stanowi przestępstwa. Władze szwajcarskie chcąc jednak na przyszłość zapobiec podobnemu stanowi rzeczy wydały poście zarządzenie, aby zatrzymywała korespondencję internowanych wracających się indywidualnie o pomoc. Nadto zarządzone, że wszelkie paczki, danyżane do obozów, będą przekazywane do magazynów obozowych, a następnie rozdzielone wśród najbardziej potrzebujących.-

x

Włosi w Albanii i w Afryce łącznie stracili już około 160.000 żołnierzy i oficerów oraz 40 generałów, którzy zostali zabici i ranni, bądź też wzięci do niewoli. W tym samym czasie straty armii angielskiej na froncie włoskim wynoszą około 2.200 żołnierzy i oficerów zabitych, rannych i zaginionych.-

x

5.000.000 Polaków zamieszkuje obecnie na kontynencie amerykańskim. Są oni zgrupowani w kilku wielkich organizacjach, a usilną pracą i uciążliwym życiem zasłużyli sobie na szacunek i uznanie całego społeczeństwa.-

x

W Rapperswil, w zamku położonym na prawym brzegu zuryskiego jeziora w Szwajcarii znajduje się Muzeum Polskie, które urządził i zorganizował własnym kosztem Władysław hr. Plater w roku 1868, kiedy fala emigracji polskiej, po powstaniu styczniowym, napłynęła tłumnie i do Szwajcarii. W muzeum znajdują się bezcenne zbiory sztuki i kultury polskiej, które nast. po wojnie zostały przewiezione do Polski. Obecnie muzeum to spełnia rolę propagandową dla dorobku Polski od roku 1918 i jest licznie odwiedzane przez Szwajcarów i cudzoziemców.-

POLSCY JEŃCY WOJENNI W OBOZACH WSCHODNIEJ FRANCJI.

W obozie de Chateaubriant C. Groupe 2: Augustyniak Stefan, Błaszczak Jan, kpr. Bandera Władysław, Bejko Jan, Buchaj Wiktor, kpr. Borek Jan, Bazan Leon, kpr. Bosiuk Grzegorz, Bielanowski Czesław, Kura Piotr, Czyżyk Józef, Ciupa Piotr, Czupryński Zygmunt, kpr. Chabzda Franciszek, Czapa Jan, Drejak Rudolf, kpr. Doboszyński Aleksander, Dziągwa Wojciech, Duszyński Józef, Fornal Roman, sierż. Goluch Marian.-

N i e w o l n o w y n o s i ć "Gazetki Obozowej" poza obręb baraku, dla którego została przeznaczona.
N i e w o l n o w y n o s i ć "Gazetki Obozowej" poza obóz.
W i n n i wykroczenia przeciwko temu zarządzeniu k a z a n i
b ę d ą przez Władze Szwajcarskie.-



Wilno w lutym 1941.

Mówiąc, czy pisząc o Wilnie myśl kojarzymy zawsze z łukiem Ostrej Bramy, bazyliką, ze spokojnem i beztroskism życiem ludzi późniejszych, dla których godzina była czasami równa dniu, a dzień - tygodniu. Bywały przecież i okresy wyjątkowego ożywienia, które spokojnych mieszkańców wprowadzały w zdumienie, oszałamiały niecodziennieścią. Był to okres Targów Wschodnich, które co roku organizowali nasi futrzarze. Ale zaraz wracał dzień normalny; wilnianie i goście czuli się w tym mie-

ście tak swojsko, tak dobrze, że zapominali o troskach i kłopotach.

"Drogi Janku! - Pamiętasz to nasze Wilno i znasz przecież je tak samo dobrze jak i ja je poznałem. Wyjechałeś od nas i wynieśłeś z sobą na obczyznę niezapomnianą panoramę miasta, dla którego przecież najgoręcej było serce Komendanta, które najbardziej ukochał Mickiewicz.

Jesteś szczęśliwy, że nie oglądasz tych zmian, jakie tu zaszły. Podczas działań wojennych, - miasto nie wiele ucierpiało. Dobry los oszczędził ruin i gruzów. Ofiarą bomb padło zaledwie kilka budowli tworząc nieznaczny wyrwę. Gruzy szybko usunięto a place oczyszczono i oparkaniono. Gdybyś przejechał przez ulice miasta, pozornie nie znalazłbyś nic, - uległbyś skłudzeniu, że dzień wczorajszy w niczem nie różni się od dnia dzisiejszego. Ale to tylko pozornie. Spróbuj uważnie rozejrzeć się dookoła.

Na pierwszym planie zobaczysz obcą sylwetkę policjanta. Inny mundur, - obca twarz. Napisy ulic i szyldy sklepowe też obce. Dawne polskie nazwy zmieniono na niezrozumiałe napisy litewskie. Dużo nowych ludzkich twarzy, nieznanych nikomu. Jeszcze wczoraj gwar tłum rozbrzmiewał tylko barwą polskich słów. Dzisiaj zjawik się tu obcy język. Nowi przybysze - Litwini. Nie mogą sobie dać rady ze zlitwinizowaniem nas. Ta nasza "mniejszość" wywiera zasadniczy i dominujący wpływ, - nie pomagają drakońskie prawa i przepisy. Nie pomogło też samknięcie polskich szkół, - kary za polską mowę. Nie pomogło sprowadzenie do miasta masy litewskich urzędników. Wysiedlono już dużo Polaków ale, - ci co pozostali jeszcze wciąż stanowią większość. Ulica zmieniła jednak nastroj. Nie ujrzysz tego beztroskiego uśmiechu, - nie usłyszysz też pieśni radosnej. Ulica stała się ponura, - nieufna.

Pomagamy sobie wzajemnie. Tworzymy solidarną grupę nieszczęśliwych ludzi, których zblizyk zły los. Trzeba jeść, spać i myśleć o dachu nad głową dla rodziny i siebie samego. - Życie idzie na przed! Pomagamy sobie wzajemnie. Po długich staraniach wydział opieki zgodził się na udzielanie drobnych zapomóg inwalidom i emerytom.

Ale to tak mało daje wśród trosk i wielkiego bólu, jaki sprawia świadomość, że nam, Polakom, nie wolno porozumiewać się w naszym rodzimym języku. W szkołach nie uczą polskiego i historii Polski. Ci, którzy prywatnie próbowali użyć języka lub użyć, skazani zostali na więzienia i kary pieniężne. Nie to jednak nie pomogło. Znajdują się tacy, którym nie strasza groźba kar, - spełniają ofiarnie obowiązki."



The text on this page is extremely faint and appears to be bleed-through from the reverse side of the document. It is largely illegible but seems to contain several paragraphs of text, possibly including a list or a series of points. Some words like "Polski" and "Związek" are faintly visible.

Życie gospodarze miasta zwrociło się na północny wschód, - do Kowna. Warunki i ceny uległy zmianie. Jest jeszcze żywność. Przez uruchomienie robót państwowych starano się rozwiązać kwestję bezrobocia. Rozbudowano linie kolejową, przystąpiono do regulacji prawego brzegu Wilii od mostu Zielonego do Zwierzynieckiego. Buduje się i ulepsza drogi i szosy.

To, co ci piszę stanowi ogólny zarys naszej rzeczywistości. Ale nie to jest najważniejsze. Najważniejsze to, że podobnie jak i Warszawa, Wilno trwa świadomie w pewności nadziei lepszych czasów. To pozwala nam ofiarnie znosić trudy i znoje ciężkich warunków i twardych krzywd życia. Wierzymy, że i wy kiedyś, gdy wrócicie tu do nas - wniesiecie znowu świeżość i energię, która zabiera nam dzień dzisiejszy, - razem będziemy budowali to, co rozbiły następstwa tej okropnej wojny. - Twój Stach K. - "

W A R S Z A W A

W Warszawie otwarto 200 szkół powszechnych, w których uczy się 100.000 dzieci. Na jedną szkołę przypada około 500 uczniów. Odczuwa się brak lokali szkolnych, wobec czego nauka odbywa się gdzieś niegdzie na trzy zmiany; w dużej mierze korzysta się też z lokali prywatnych. -

x

Związek Rzemieślników Chrześcijan w Warszawie zorganizował w swym lokalu kuchnię dla zubożałych przez wojnę rzemieślników i ich rodzin oraz wysiedlonych do stolicy z innych okolic. Wydawana zupa kosztuje 40 gr., kawa - 10 gr. -

R A D O M

Za przykładem Warszawy, w Radomiu wydzielono osobną dzielnicę żydowską. Ponieważ w dzielnicy tej nie pomieścili się wszyscy żydzi Radomia, narazie przesiedlono 2.000 żydów na wieś w okolicy Opatowa i Buska.

Powstaje też już dzielnica specjalnie przeznaczona dla Niemców, gdzie w tych dniach oddano do użytku pierwszy nowowbudowany dom mieszkalny dla 32 rodzin niemieckich sprowadzonych z Rzeszy. Należy dodać, że domy przeznaczone dla Niemców, budowane są z zachowaniem komfortu i wygody. -

J Ę D R Z E J Ó W.

W powiecie jędrzejowskim zostało uwięzionych 16 rolników za niedostarczenie kontygentów zbożowych dla miejscowych niemieckich władz wojskowych. Uwięzionych uznano winnych sabotażu, mimo, iż stwierdzono jednocześnie, że nie mieli oni zboża na zasiewy oraz narzędzi i koni do uprawy roli. -

P U Ł A W Y.

Dowiadujemy się, że po wojennym zniszczeniu most drogowy na Wieprzu został odbudowany przez co umożliwione bezpośrednio komunikację na szosie Dęblin - Puławy. -

Wszystkie sprawy związane z tymi wyjątkami, które zostały wyłączone z zakresu działania Komisji, zostały przekazane do właściwych organów państwa. W szczególności, w sprawie wyjątków, które zostały wyłączone z zakresu działania Komisji, zostały przekazane do właściwych organów państwa.

W A R S Z A W A

W Warszawie dnia 10 października 1945 r. W sprawie: o wyłączenie z zakresu działania Komisji wyjątków, które zostały wyłączone z zakresu działania Komisji, zostały przekazane do właściwych organów państwa.

W sprawie: o wyłączenie z zakresu działania Komisji wyjątków, które zostały wyłączone z zakresu działania Komisji, zostały przekazane do właściwych organów państwa.

B A D O M

W sprawie: o wyłączenie z zakresu działania Komisji wyjątków, które zostały wyłączone z zakresu działania Komisji, zostały przekazane do właściwych organów państwa.

W A R S Z A W A

W sprawie: o wyłączenie z zakresu działania Komisji wyjątków, które zostały wyłączone z zakresu działania Komisji, zostały przekazane do właściwych organów państwa.

P O D A W A

W sprawie: o wyłączenie z zakresu działania Komisji wyjątków, które zostały wyłączone z zakresu działania Komisji, zostały przekazane do właściwych organów państwa.

Dziś i codnia o godz. 11-iej i 16-iej słyszamy znany nam hejnak marjański, zapowiedź dziesięciominutowej audycji radiowej w języku polskim z Krakowa i Warszawy. Głos speakera brmi szorstko, tak jak zresztą każdy głos na rozkaz - w niewoli. I choć po polsku mówi, mówi jakoby obco. Obecnie to posiadają też i ulice Krakowa, któremu okupanci nadają gwałtem i brutalną siłą nadają nowy charakter. Rozpoczęto zmienianie nazwy ulic. Powstała nawet specjalna komisja, celem stwierdzenia, które z ulic noszą nazwiska Polaków, jacy są, sławę czerpią z walki z Niemcami. Ta sama komisja zmienia dewelnie i te nazwy ulic, które posiadają związek z historią miasta i jego mieszkańcami.

Niemcy starają się zatrzeć przeszłość Krakowa i nadać mu charakter niemieckiego miasta. Niema jednak takiej siły, niema takiej mocy, aby nam wydrzeć z serca naszą dawną stolicę, z którą związanych jest tyle wspomnień zacementowanych historią Polaki. Burzenie domów, niemieczenie ulic, powiększanie placów (ostatnie na placu Dworcowym), fałszowanie historycznych faktów stanie się tylko tym mocniejszym związaniem nas z tym miastem, a paręd w historii ten silnie zapamięta tę ciężką udramę, czym boleśniej dziś prześladwać nas będą.

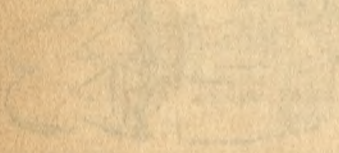
POLACY NA ZIEMI ŚWIĘTEJ.

Jerozolima, w lutym 1941 r.

Polska fala uchodźcza dotarła na południu do Palestyny i Egiptu, zebrała się już spora gromadka naszych rodaków, przybywających tu z krajów bałkańskich a nawet z Rosji Sowieckiej.

Dzięki epiece rządów angielskiego i palestyńskiego, wszyscy ci uchodźcy uzyskali zupełnie dobre warunki bytowania. Mieszkają oni częściowo w obozach, bądź też w domach prywatnych. Dostarczono im ubrania i środków utrzymania. Prawną opiekę nad Polakami sprawuje Konsulat Rzeczypospolitej Polski w Jerozolimie.

Do niezapomnianych uroczystości polskich, jakie ostatnio odbyły się w Jerozolimie - należy przeniesienie ognia z Grobu Świętego do obozu, zamieszkanego przez Polaków. Zapalenia pochodni w kościele Grobu Świętego dokonano nadzwyczaj uroczystie w otoczeniu polskich księży i zakonnic, a następnie biegiem sztafetowym młodzież doniosła płonące pochodnie do obozu. Pochodnią tą rozpalono ognisko, przy którym skupili się wszyscy Polacy śpiewając pieśni i wznosząc modły za pomyślność walki o wolność i za tych, co w walce polegali za Ojczyznę.



KOMUNIKATY DOWÓDZTWA OBOZU.

K a p i e l.

Podaje się do wiadomości mieszkańców obozu, że kąpiel jest obowiązkiem dla wszystkich. Zwinienia od tego obowiązku mogą być tylko przez lekarza obozowego.-

P R Z E P U S T K I.

Komenda obozu przypomina, że z przepustek należy wracać punktualnie. W razie spóźnienia się grozi kara indywidualna i cofnięcie przepustek dla baraku, w którym jest zakwaterowany spóźniający się.-

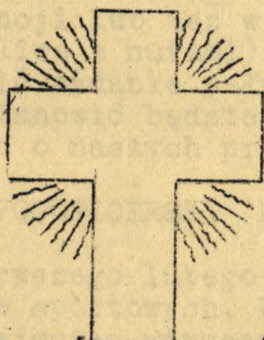
O D P O W I E D Z I R E D A K C J I.

Kaz.S.- Baraże chętnie skorzystamy z współpracy kolegi. Proszę dostarczyć nam artykuły i wiersze. Chcielibyśmy bardzo, ażeby jaknajwięcej kolegów współpracowało w Gazecie, gdyż jest to nasze pismo obozowe i dla nas wydawane. Każdy, kto ma jakiś temat ciekawy, powinien podzielić się z nim z kolegami.-

Mar.K.-Dziękujemy za uznanie, które jest nam nowym bodźcem do dalszej pracy. Chcielibyśmy, ażeby koledzy nasz mówili i pisali, co chcieliby widzieć w Gazecie. Zależy nam przecież, ażeby to jedyne nasze pismo stało się interesującym dla wszystkich i żeby je chętnie czytano.-

A P E L!

Redakcja zwraca się z gorącą prośbą o pomoc do kolegów, którzy mogą swą współpracą przyczynić się do rozszerzenia i ulepszenia "Gazetki Obozowej". Potrzebni: humoryści, karykaturzyści, rysownicy, reporterzy z życia naszego obozu. Zgłaszać się należy do Redakcji "Gazetki Obozowej", barak 24, w godzinach 10 - 11.-



Msza święta.

codziennie o godz. 9-tej
w niedz. i święta o g. 9³⁰

z kazaniem, godz. 10¹⁵ bez kazania.

Spowiedź codziennie przed Mszą świętą.

Msza św. w szpitalu dnia 16 w niedz. odpr. będzie o g. 10-tej.

K a p i a l .

Podaje się do wiadomości mieszkańców powiatu, że Komisja jest obowiązkiem dla wszystkich. Żadnym z tego obowiązku nie są być tylko przez lekarza chorobę.

P R E S T A W I E

Komenda powiatowa przypomina, że z przyczyną choroby wiesz o tym. W razie epidemii się przez lata indywidualnie i niektóre przyczyny dla choroby, w którym jest zakazany epidemii.

ODPOWIEDZI NA PYTANIA

Kaz. P. - Bardzo często rozprawy z wydziałem kolegi. Proszę dostarczyć nam wykazy i listy. Chciałbym bardzo, aby wydział kolegi wydziałem w Gazecie, gdyż jest to nasz plan choroby i dla nas wydawać. Każdy, kto ma jakiś temat choroby, powinien podzielić się z nim z kolegami.

Mar. K. - Dziękuję za wiadomości, które jest nam nowym podaniem do dalszej pracy. Chciałbym, aby kolegi nasi mówili i pisali, co chcieli widzieć w Gazecie. Jeśli nam przesłacie, aby to jedyny nasz plan stało się interesującym dla wszystkich i być to chętnie czytano.

A P K 21

Redakcja ma z góry nadzieję o pomocy do kolegów, który mogą być wydziałem przyznającym się do rozważania i upiększenia "Gazetki Chorobowej". Potrzebni: numeryści, korekturyści, typograf, reporterzy i wydział naszego powiatu. Zgłaszajcie się do Redakcji "Gazetki Chorobowej", białostocki, w godzinach 10 - 11.

Wielka siła

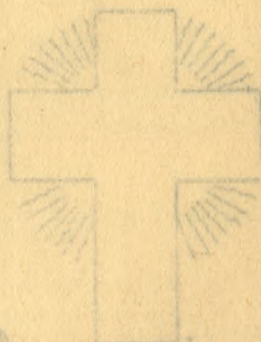
Wielka siła

Wielka siła

Wielka siła

Wielka siła

Wielka siła



K O N K U R S

Referat oświatowy dywizji ogłosił konkurs na napisanie rewii dla żołnierskiego teatru amatorskiego.

W a r u n k i k o n k u r s u

- 1.- rewia winna się składać z szeregu skeczów, piosenek solowych lub śpiewanych zbiorowo oraz wierszy (monologów); utwory te odnosić się powinny do życia dywizji na terenie Francji lub też na internowaniu, względnie poruszać aktualne tematy polskie i ogólnopolityczne; rewia winna być utrzymana w tonie wesołym i zawierać może jedynie kilka wkładek sentymentalnych; tendencja utworów winno być podtrzymanie na duchu i przedstawienie w sposób zabawny śmieszności oraz niedociągnięć w naszym życiu oraz wypadków politycznych;
- 2.- rewia może być opracowana przez spółkę autorską;
- 3.- czas trwania rewii winien wynosić 1 do 2 godzin;
- 4.- ilustracja muzyczna nie musi być oryginalna;
- 5.- nagrody pieniężne wynoszą:
 - I nagroda - 50 fr.
 - II nagroda - 30 fr.
 - III nagroda - 20 fr.
- 6.- referat oświatowy zastrzega sobie możliwość wykorzystania każdej z trzech nagrodzonych prac, oraz ewentualne poczynienie zmian w tych pracach;
- 7.- mogą być też nadsyłane pojedyncze wiersze, piosenki czy skecze, które w razie zakwalifikowania ich jako wkładki do rewii, będą nagradzane indywidualnie.

Prace należy składać w Redakcji "Gazetki Obozowej" (bud.24) w terminie do dnia 25 lutego b.r.-

ZBIERAMY PIEŚNI NASZEJ DYWIZJI

Przygotowuje się wydanie zbioru pieśni żołnierskich, utworzonych od chwili powstania dywizji, aż po dzień dzisiejszy.

Każdy, kto zna słowa piosenki żołnierskiej, powstałej na terenie Francji lub też w Szwajcarii, niech złoży ją na piśmie (jeżeli możliwe z nutami) w Redakcji "Gazetki Obozowej" (bud.24), aby umożliwić wydanie pełnego zbioru naszych piosenek żołnierskich, co stanowić będzie kiedyś i dla nas samych cenną pamiątkę do wspomnień o naszych przeżyciach wojskowych.-

KURS PODOFICERSKI DLA INSTRUKTORÓW SPORTOWYCH.

Od pierwszego lutego uruchomiono kurs podoficerski dla instruktorów sportowych. Wykłady odbywają się cztery razy w tygodniu obejmując gimnastykę i sport.

Kurs prowadzi p. William J o n e s.

Informacji udziela asp. Dyja w sekretariacie kursu (bud.61).-

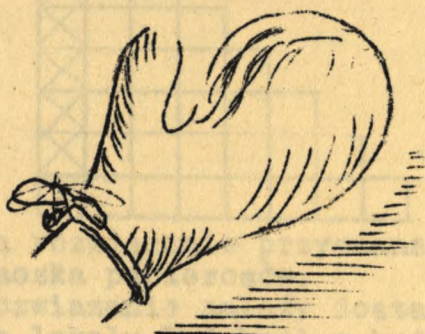
1.000 POLSKICH KSIĄŻEK PRZYBYŁA YMCA Z WARSZAWY.

W najbliższym czasie biblioteka obozowa zostanie wzbogacona przez 1.000 nowych książek polskich do czytania, które zostaną nadesłane przez Polską YMCA z Warszawy. Odpowiednie zezwolenie uzyskano już od władz niemieckich i szwajcarskich.

Należy podkreślić, iż pomoc ta nadchodzi w porę, kiedy obóz nasz powiększył się ostatnio o 1.500 nowych przybyszów, którzy niewątpliwie żądają polskiej książki.-

Pehr. DRABLEC ZWYCIĘŻA W PING - PONGU.

W półfinałowych rozgrywkach ping-pongowych o tytuł mistrza obozu zwyciężył pehr.Drablec przed Rol.Prządką i Korzonkiewiczem.-



W najbliższych dniach uruchomiona zostanie sekcja bokserska, która pod kierownictwem trenera będzie ćwiczyła amatorów boks.-

Informacje i zapisy w bud.61.-

Wobec dużego zainteresowania kolegów piłką nożną, postanowiono zorganizować kilka nowych drużyn dla amatorów tego sportu. Zainteresowani mogą się zgłaszać w sekretariacie klubowym w bud.61.-



K.S.INTERNOWANYCH POLSKICH ZWYCIĘŻA F.C.BÜREN 6 : 1

Dnia 9 b.m. na boisku sportowym w Büren nasza drużyna piłkarska wystąpiła w składzie: Jaszczębski, Malik, Eyczak, Trybalski, Płatek, Kuzior, Sieszochoła, Bednarek, Trawiński, Patka i Czorych - rozgrywając mecz z F.C. Büren.

Przed meczem nasz Klub Sportowy ofiarował na pamiątkę pierwszego spotkania F.C.Büren pięknie rzeźbionego orła polskiego z pamiątkową datą spotkania "9 luty 1941r."

Mecz odbył się w wyjątkowo ciężkich warunkach terenowych, gdyż boisko przedstawiało błotnistą powierzchnię i gracze dosłownie grzęźli po kostki w rozmokłym gruncie.

Przebieg meczu był nas.: w pierwszych minutach dała się zauważyć przewaga naszej drużyny. Pomimo to lewoskrzydłowemu przeciwnikowi udało się przedrzeć przez naszą linię obrony i uzyskać pierwszą i jedyną bramkę dla drużyny szwajcarskiej. Już w dwie minuty później Czorych zdobywa bramkę wyrównującą. Niedługo Bednarek uzyskuje prowadzenie dla K.S.Polskich Internowanych. Wynik do połowy meczu podwyższa jeszcze Trybalski strzelając karnego, który nieuchronnie grzęźnie w bramce przeciwnika. Po przerwie - mimo zaciętej obrony sampatycznych przeciwników - zdobywają dla nas bramki Bednarek, Trawiński i Sierzochoła ustanawiając ten wynik 1 : 6.

Całość meczu wypadła poprawnie, a dobra postawa naszych graczy zaskrzyła sobie na sympatię mieszkańców miasta i licznie zebranych kolegów.-

W najbliższym czasie dyktando otrzyma wiadomości wspaniałe
przez 1.000 nowych i 1.000 starych i 1.000 nowych i 1.000 nowych
które zostaną na zawsze przez Polskę i przez Polskę. Ogranicz-
nie szwajcarskie wyznaczone jest od czasu wyznaczenia i szwajcarskich
halasy pod koniec, na koniec na koniec w górę, kiedy obda
naas powiększyć się znacznie o 1.000 nowych przysięgów, którzy
niezwykle wiele czasu poświęcają katechizacji.

Przed B R A D E O EWYDZIA W PINGO - PONGU.

W północnych rozprawkach ping-pongowych o tydzień mistrza
opozu zwyciężył dotychczasowy mistrz Polski i Koronkiewicz.

W najbliższych dniach urzędowania zos-
tanie eskija bokarska, która pod kie-
rownictwem trenera będzie odczytywać
znaną historię.
Informacje i zapisy w bud. 61.



Wobec dużego zainteresowania
kolegów piłka nożna, postanow-
wiono zorganizować kilka now-
ych drużyn dla amatorów tego
sportu. Zainteresowani mogą
się zgłaszać w sekretariacie
klubowym w bud. 61.

1. INTERWJEWIOW POLSKICH WYKONAWCÓW

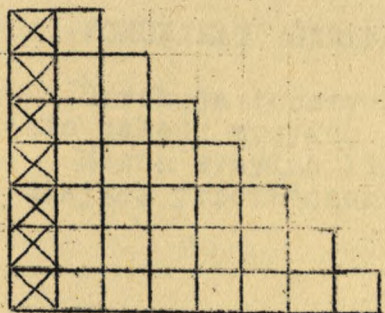
Data 9 b.c. na polu sportowym z udziałem drużyny pił-
karskiej wystąpiła w składzie: Jaszczoski, Malik, Górecki, Trybala,
Kl. Piatek, Kusior, Sienioszka, Dobanar, Hrwitaki, Parka i
Gorzych - rozprawy miały miejsce 7.0. B.c.
Przed meczem nasz klub sportowy oświadczył, że pamiętając
pierwszego spotkania 7.0. B.c. przed pięć laty, kiedy to po-
kolego z parafką nasz spotkał się 9.0. B.c.
Mecz odbył się w wyjątkowo ciężkich warunkach terenowych,
gdzie polski przedstawiciel byłoby powtarzanie i gracie dozw-
nie grzesił po chwili w zawodowej gracie.
Przed meczem był nasz w pierwszych minutach dnia się
zauważyć przewagę naszej drużyny. Pomimo że zawodnikowi przo-
siwnikowi udało się przewodzić przez naszą linię obrony i uzyskać
piłkę i jedyną bramkę dla drużyny przeciwnika. Już w dwie
minuty po rozpoczęciu meczu wyznajęcy. Niedługo po-
tem nasz wyjątkowo przodkowie 1.0. B.c. w czasie przerwy
do połowy meczu przeważała drużyna przeciwnika. Po przerwie -
który nieuchronnie przetrwał w gracie przeciwnika. Po przerwie -
mimo że setki setki zawodników przeciwnika zdobywały dla nas
bramki i bramki i bramki i bramki i bramki i bramki i bramki i bramki
1 : 6.

Rozrywki amatorskie

Zadanie nr.3

Wpisać poziomo siedem wyrazów. Litery w polach oznaczonych krzyżykami - czytane pionowo dadzą rozwiązanie. Będzie to pocisk o popędzie mechanicznym.

Znaczenia wyrazów poziomych:
zaimek wskazujący; organ wzroku; inaczej ziemia uprawna; inaczej robota; imię męskie; inaczej wódz; urząd reprezentujący państwo na terenie innego kraju.



Za rozwiązanie przyznana będzie - w drodze losowania - nagroda paczka papierosów.

Rozwiązanie należy dostarczyć najpóźniej do dnia 20 marca b.r. do lokalu Redakcji w budynku 24...

Rozwiązanie krzyżówki nr.1 : - s a m o l o t

Rozwiązanie krzyżówki nr.2 : - A l b a n i a



POROZUMIELI SIĘ.

Dwaj przyjaciele położyli się spać w jednym pokoju. Do chwili jeden mówi do drugiego:

- Piotrusi!
- A co?
- Czy śpisz?
- Dlaczego?
- Bo gdybyś nie spał, pożyczylbym od ciebie dziesięć franków.
- Śpię!

N i e p o m o ż e.

- Marysiu, co to ma znaczyć?... Widziałam, że całował cię w kuchni poczytliw. Od dziś, sama będę odbierała listy.

- To nie nie pomoże, proszę pani, - on pani i tak nie pocałuje.-

Ostatnie wiadomości

W dniu 11 i 14 b.m. do obozu naszego przybyło łącznie 918 internowanych z następujących miejscowości: Scheunenbrun, Dieterswil, Wengi, Frauchwil, Schwanden, Schüpfen, Rapperswil, Hemrigen, Merzligon Werthof, Kapellen, Interlaken, Buswil i Jens.-

X

KOMUNIKAT DYREKCJI POCZTY POLOWEJ.

Dyrekcja Poczty Polowej podaje do wiadomości, że do Francji nie należy wysyłać listów polecenych, gdyż są one zwracane. Można wysyłać listy i karty zwykłe, lecz dojścia ich do miejsca przeznaczenia poczta szwajcarska nie gwarantuje.-

X

Kursy języka niemieckiego odbywają się obecnie w budynku nr.23.-

X

" P A N N A - R E K R U T E M "

W sobotę - dn.15 lutego b.r. i w niedzielę dn.16-go lutego na scenie Obozowego teatru żołnierskiego zostanie wystawiona wesoła komedia p.t.: "Panna - Rekrutem". Sztukę wystawia Koło Teatralne obozu.

Porządek przedstawień:

15 lutego, sobota,- godzina 15 dla żołnierzy szwajcarskich oraz dla kompanii polskich: 1-ej, 2-ej i 3-ej;
godzina 18.30 - dla kompanii 4, 5, 6-ej.

16 lutego, niedziela - godz. 15 dla kompanii: 7, 8, 9, 10 i 11-ej
12, 13, 14, 15.

U w a g a: z chwilą rozpoczęcia przedstawienia drzwi na salę będą zamknięte. W czasie przedstawienia palenie tytoniu na sali surowo wzbronione.-

" O J C Z Y Z N A S Z W A J C A R Ó W " - jest to tytuł odczytu, jaki wygłosi Ks.kapelan szwajcarski w sali teatralnej obozu bud.101 w dniu 17-go i 18-go lutego b.r. o godzinie 14-ej i 16-ej. Udział w odczycie kompaniami.-

K I N O P O L O W E wyświetlać będzie w sali teatralnej obozu film w dniu 19-go b.m. Bliższe szczegóły podane będą na tablicy ogłoszeń.-

W I E C Z Ó R A R T Y S T Y C Z N Y urządza w dniu 22 b.m. ochr i orkiestra obozowa. Program i szczegóły podane będą na tablicy ogłoszeniowej.-

X

Numer niniejszy zawiera 12 stron tekstu i 7 rysunków
Ilustracje i okładkę wykonał kpr. Edward S t a c h e n

Redakcja i Administracja "Gazetki Obozowej" mieści się w bud.24
Godziny przyjęć: od 14 do 15 i od 18 do 19 w poniedziałki

R e d a k t o r - p c h r . J e r z y M o c h n a c k i

Redakto odpowiedzialny "Gazetki Obozowej" - Oficer oświatowy obozu
